

Correctional hearing of 1<sup>st</sup> October, 1912.

No 92.

Public Prosecutor against Jean Louis Chazy, blacksmith, Vila, accused of a breach of article 59 of the Convention of 20<sup>th</sup> October, 1912.

The year 1912, 1<sup>st</sup> October, at 9 am, the Joint Court composed of the President, Count de Bressa Supersaha; the French Judge, Jean Colonna; the British Judge, Gilbert Alexander; In the presence of the Public Prosecutor, Count d'Audino; M. Geugel, Registrar, recording;

Sitting in police jurisdiction, in public hearing, in first and last resort, delivered the following judgment:

### The Joint Court:

Having heard the documents in the case read, the offender in his explanation, considering that from the deposition, under oath, it results that on the 25 August, 1912, Chazy did, at Vila, sell for the sum of five francs (5<sup>fr</sup>) a bottle of rum to a New Hebridean native, offense provided for and punished by articles 59 and 61 of the Convention, as follows: "59" No person shall, in the New Hebrides, sell or supply intoxicating liquors to the natives in any form and on any pretext whatsoever. "61" Any breach by you natives of Articles 59 shall be punishable by a fine of from 4<sup>fr</sup> to 20<sup>fr</sup>."

Considering that Chazy has already been convicted of breaches similar to the one for which he is prosecuted;

For these reasons:

Condemns Chazy to pay a fine of 100 (one hundred) francs (100<sup>fr</sup>) and all costs done, judged and delivered, the day, month and year as above; signed by the President the French Judge, the British Judge and the Registrar

M. Brouha

Official translator

Vila. 10/12

